

白浜温泉旅館協同組合加盟のホテル・旅館につきましては、日本旅館協会他2団体より発信された「新型コロナウイルス対応ガイドライン(第4版)」に基づきまして感染予防対策を実施しております。

# 感染予防対策にご協力お願いいたします。

Hotels and inns affiliated with the Shirahama Onsen Ryokan Cooperative is implementing infection prevention measures. Please cooperate with infection prevention measures.

## 手指の消毒・手洗い・うがい Hand sanitizer, hand washing, and gargling



手指消毒、手洗い、うがいの慣行に取り組んでいただきますようお願いいたします。  
We ask that you engage in the practice of hand sanitizing and hand washing.

## マスクの着用にご協力をお願いいたします Please cooperate with wearing a mask



入館時や施設内でのマスクの着用にご協力をお願いいたします。  
Please cooperate with wearing a mask when entering the facility and inside the facility.

## 体温のチェック Checking body temperature



入館されたお客様には、体温チェックをさせていただきます。  
All customers who enter the facility will have their temperature checked.

## 体調不良時には早期報告を If you are not feeling well



体調が悪いと感じたら、早めに施設のフロントにご連絡ください。  
If you feel unwell, please contact the front desk of the facility as soon as possible.

## ソーシャル ディスタンス Social Distance



施設内では、他のお客様となるべく間隔を空けていただくようお願いいたします。  
We ask that you leave as much space as possible between other guests in the facility.

## 大声での会話はご遠慮ください Please refrain from talking in a loud voice



大声での会話はご遠慮ください。特にお食事中はご注意くださいませ。  
Please refrain from talking in a loud voice. Please be careful especially during meals.

※その他詳細につきましては各旅館・ホテルの取り組みをご確認ください。